owner's manual

MODEL NO.
113.176120

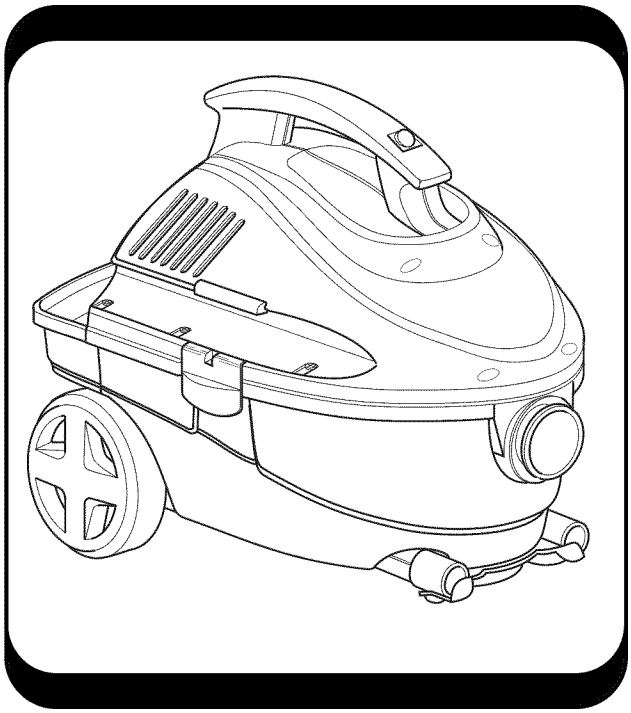
Serial Number _____

Model number is found in the rear on the UL label. Serial number will be found on the inside (back side) of the latch.
You should record both model and serial numbers in a safe place for future use.

⚠ WARNING:
FOR YOUR SAFETY,

READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE



CRAFTSMAN®

4 GALLON PORTABLE WET/DRY VAC

- safety
- assembly
- operation
- maintenance
- repair parts
- Español - página 13

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

Part No. SP6772 Printed in China

Warranty

Craftsman One Year Full Warranty

If this Craftsman product fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, return it to any Sears store, Sears Service Center, or other Craftsman outlet in the United States for free repair (or replacement if repair proves impossible).

This warranty applies for only 90 days from the date of purchase if this product is ever used for commercial or rental purposes.

This warranty does not include bags or filters, which are expendable parts that can wear out from normal use within the warranty period.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary, from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safety is a combination of using common sense, staying alert, and knowing how your Wet/Dry Vacuum cleaner ("Vac") works.

Safety Signal Words

⚠ **DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.

⚠ **WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.

⚠ **CAUTION:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in minor or moderate injury.

When using your Vac, always follow basic safety precautions including the following:

⚠ WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Read and understand this manual and all labels on the Vac before operating.
- Use only as described in this manual.
- Do not leave Vac running while unattended - you may fail to notice important signs indicating abnormal operation such as loss of suction, debris/liquid exiting exhaust, or abnormal motor noises. Immediately stop using Vac if you notice these signs.
- Do not leave Vac when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust. To reduce the risk of fire or explosion, do not use near combustible liquids, gases, or dusts, such as gasoline or other fuels, lighter fluid, cleaners, oil-based paints, natural gas, coal dust, magnesium dust, grain dust, aluminum dust, or gun powder.
- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not vacuum drywall dust, cold fireplace ash, or other fine dusts with standard filter. These may pass through the filter and be exhausted back into the air. Use a fine dust filter instead.
- To reduce the risk of inhaling toxic vapors, do not vacuum or use near toxic or hazardous materials.
- To reduce the risk of electric shock, do not expose to rain or allow liquid to enter motor compartment. Store indoors.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.

- Do not use with a torn filter or without the filter installed except when vacuuming liquids as described in this manual. Dry debris ingested by the impeller may damage the motor or be exhausted into the air.
- Turn off Vac before unplugging.
- To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not use with damaged cord, plug or other parts. If your Vac is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call customer service.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run Vac over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not handle plug, switch, or the Vac with wet hands.
- Use only extension cords that are rated for outdoor use. Extension cords in poor condition or too small in wire size can pose fire and shock hazards. To reduce the risk of these hazards, be sure the cord is in good condition and that liquid does not contact the connection. Do not use an extension cord with conductors smaller than 16 gauge (AWG) in size. To reduce power loss, use a 14 gauge extension cord if 25 to 50 ft long and 12 gauge for 50 ft or longer.
- This Vac is double-insulated, eliminating the need for a separate grounding system. Use only identical replacement parts. Read the instructions for Servicing Double-Insulated Wet/Dry Vacs
- Do not put any object into ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- To reduce the risk of falls, use extra care when cleaning on stairs.
- To reduce the risk of personal injury or damage to Vac, use only Craftsman recommended accessories.
- To reduce the risk of eye injury, wear safety eyewear. The operation of any utility Vac or blower can result in foreign objects being blown into the eyes, which can result in severe eye damage.

⚠ CAUTION:
- To reduce the risk of hearing damage, wear ear protectors when using for extended time or in a noisy area.
- For dusty operations, wear dust mask.
- Static shocks are common when the relative humidity of the air is low. Vacuuming fine debris with your Vac can deposit static charge on the hose or Vac. To reduce the frequency of static shocks in your home or when using this Vac, add moisture to the air with a humidifier.

Observe the following warnings that appear on the motor housing of your Vac:

DOUBLE INSULATED GROUNDING NOT REQUIRED. WHEN SERVICING USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

⚠ WARNING: For your own safety, read and understand owner's manual. Do not run unattended. Do not pick up hot ashes, coals, toxic, flammable or other hazardous materials. Do not use around explosive liquids or vapors.

⚠ WARNING: To reduce the risk of electric shock - do not expose to rain - store indoors.

SAVE THIS MANUAL

Introduction

This Portable Wet/Dry Vac is intended for household use. It may be used for vacuuming wet or dry media.

Read this owner's manual to familiarize yourself with the product features and to understand the specific usage of your new Wet/Dry Vac.

Table of Contents

Section	Page
Warranty	2
Important Safety Instructions	2-3
Introduction	4
Table of Contents	4
Assembly	4
Carton Contents List	4
Tools Required	4
Tool Caddy Assembly	5
Wheels/Caster Assembly	5
Insert Hose	6
Accessory Storage	6
Operation	7
Polarized Plug	7
Vacuuming Dry Materials	8
Vacuuming Liquids	8
Emptying the Drum	8
Maintenance	9
Filter Cleaning	9
Filter Removal and Replacement	9
Cleaning a Dry Filter	10
Cleaning a Wet Filter	10
Cleaning and Disinfecting the Wet/Dry Vac	11
Caster	11
Storage	11
Repair Parts	12

Assembly

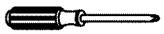
Remove entire contents of carton. Check each item against the Carton Contents List. Notify your Sears Store or Sears Service Center immediately if any parts are damaged or missing.

Carton Contents List

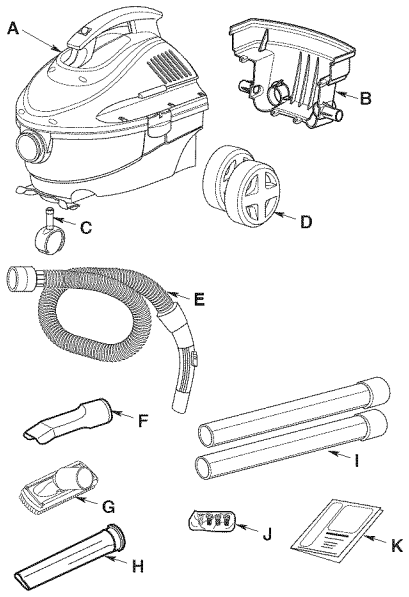
Key	Description	Qty.
A	Wet/Dry Vac	1
B	Tool Caddy	1
C	Caster	1
D	Wheels	2
E	Hose	1
F	Car Nozzle	1
G	Sofa Brush	1
H	Crevice Tool	1
I	Extension Wands	2
J	Bag Assembly	1
	Screws	4
K	Owners Manual	1

Sears retail replacement filters are sold by Stock No. 17810.

Tools Required



Phillips Screwdriver

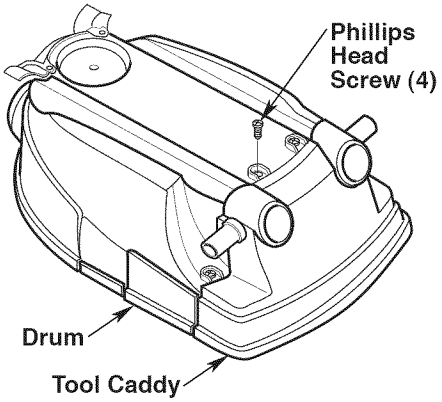


Assembly (continued)

Tool Caddy Assembly

Locate the tool caddy and the bag assembly in the carton. The tool caddy is designed to fit on the back of the 4-Gallon drum and MUST BE assembled to the Vac BEFORE fastening the wheels.

1. Remove the power head from the drum and set aside.
2. Turn the drum upside down on a flat surface.
3. Turn the tool caddy upside down and align to the back of the drum.
4. Install the four screws in the allotted holes using a Phillips screwdriver. Tighten screws until snug. Do not over tighten as this may tend to deform the caddy.

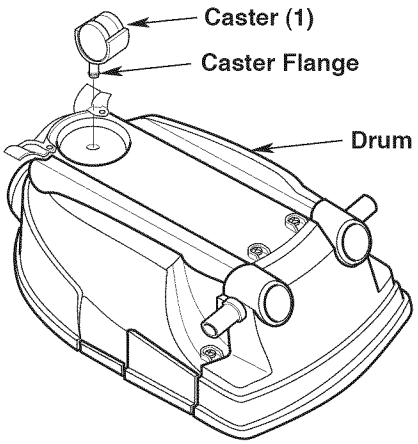


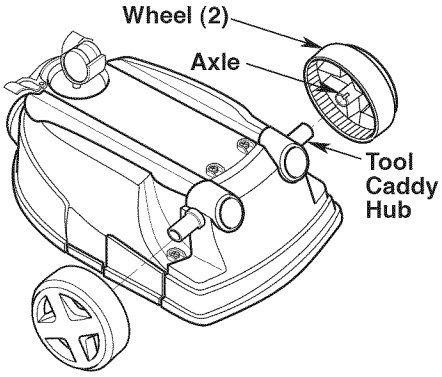
Wheels/Caster Assembly

The tool caddy MUST BE assembled to the Vac BEFORE fastening the wheels.

Locate the two wheels and the caster in the carton. The caster is designed to fit towards the front of the drum and the wheels for the back.

1. Insert the caster into the bottom of the drum as shown
2. Push the caster until the flange on the caster stem is inserted all the way into the socket. You will hear the flange snap into the socket. The caster will swivel easily when positioning is correct.
3. Position the axle side of one of the wheels into the drum as illustrated. Push wheel into the tool caddy hub. You will hear the wheel snap into the tool caddy. Repeat for the second wheel.



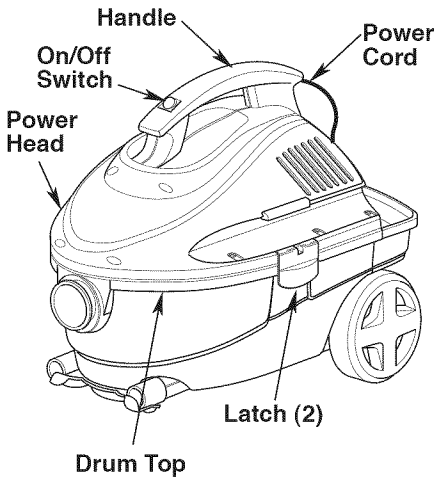


Assembly (continued)

1. Line up front (label and switch side) of the power head with the Vac port located on the front of the drum.

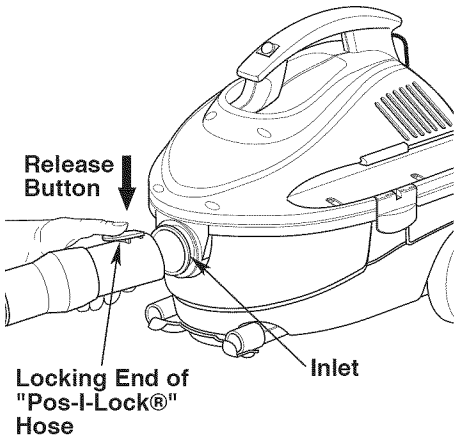
NOTE: Power head must be aligned with drum for proper attachment.

2. Place power head on top of drum.
3. Be sure power head completely covers the top of the drum so leakage does not occur.
4. Push down the flexible latches, and the power head will attach to the drum.
5. To remove the power head, pull up on the latches and remove from drum.



Insert Hose

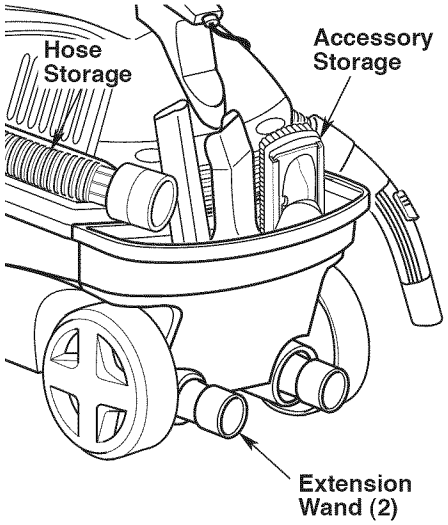
Insert the hose locking end of the "Pos-I-Lock®" hose into the inlet of the Vac. The hose should snap into place. To remove the hose from the Vac, press the release button in the hose assembly and pull the hose out of the Vac inlet, as shown.



Accessory Storage

Your Wet/Dry Vac accessories can be stored in the tool caddy mounted on the drum.

The hose may be stored by wrapping it around the unit and snapping it into the recessed sides. The extension wands can be stored underneath the Vac by sliding the tapered end first through the allotted hole on the back of the caddy. The wand stop on the front of the Vac will hold the extension wands in place.



Operation

⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, explosion, or damage to Vac:

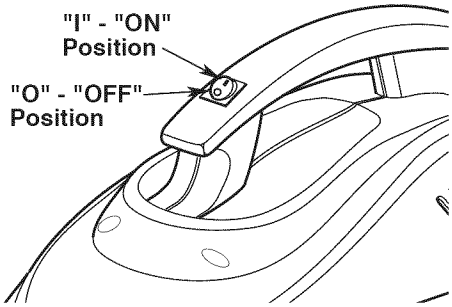
- Do not leave Vac running while unattended - you may fail to notice important signs indicating abnormal operation such as loss of suction, debris/liquid exiting exhaust, or abnormal motor noises. Immediately stop using Vac if you notice these signs.
- Do not leave Vac plugged-in when not in use.
- Do not continue running when float has cut off suction.
- Do not operate Vac in areas with flammable gases, vapors or explosive dust in the air. Sparks inside the motor can ignite airborne flammables. Flammable gases and vapors include: lighter fluid, solvent-type cleaners, oil-based paints, gasoline, alcohol, or aerosol sprays. Flammable dusts include: coal, magnesium, aluminum, grain, or gun powder.
- Do not vacuum up explosive dusts, flammable liquids, or hot ashes.
- Do not use Vac as a sprayer.

⚠ WARNING: To reduce the risk of electric shock or injury:

- Do not expose to rain or allow liquid to enter motor compartment. Store indoors.
- Do not handle plug, switch, or Vac with wet hands.
- Do not service Vac while it is plugged-in. If your Vac is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a Sears service center or call customer service.
- When using an extension cord, use only outdoor-rated cords that are in good condition. Do not allow the connection to come into contact with liquid.
- Do not vacuum toxic materials to reduce the risk of inhaling the vapors or dust.

Polarized Plug

To reduce the risk of electric shock, this Vac has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.



After you plug the power cord into the outlet, turn the unit on by pushing the switch from position "O" to position "I". The symbols used on the switch actuator are international "On & Off" symbols:

○ = "OFF" | = "ON"

Operation (continued)

Vacuuming Dry Materials

1. The filter must always be in correct position to reduce the risk of leaks and possible damage to Vac.
2. When using your Vac to pick up very fine dust, it will be necessary for you to empty the drum and clean the filter at more frequent intervals to maintain peak Vac performance.

NOTE: A dry filter is necessary to pick up dry material. If you use your Vac to pick up dust when the filter is wet, the filter will clog quickly and be very difficult to clean. Dry the filter before storing.

Vacuuming Liquids

> ⚠ **WARNING:** Do not operate without filter cage and float, as they prevent liquid from entering the impeller and damaging the motor.

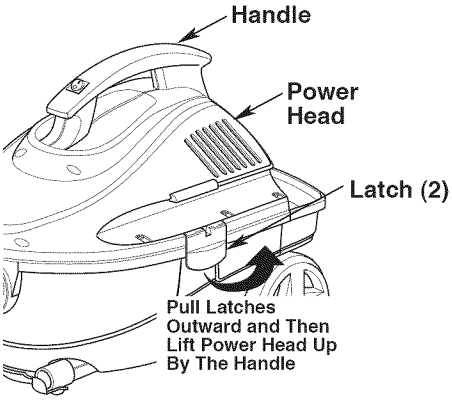
1. When picking up small amounts of liquid the filter may be left in place.
2. When picking up large amounts of liquid we recommend that the filter be removed. If the filter is not removed, it will become saturated and misting may appear in the exhaust.
3. When the liquid in the drum reaches a predetermined level, the float mechanism will rise automatically to cut off air-flow. When this happens, turn off the Vac, unplug the power cord, and empty the drum. You will know that the float has risen because Vac airflow ceases and the motor noise will become higher in pitch, due to increased motor speed.
4. After using the Vac to pick up liquids, the filter must be dried to reduce the risk of possible mildew and damage to the filter.

IMPORTANT: To reduce the risk of damage to the Vac do not run motor with float in raised position.

Emptying the Drum

> ⚠ **WARNING:** To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before emptying the drum.

1. Remove the power head of the Vac by pulling outward on the latches located on each side of the Vac. Lift off the power head by the handle.
2. Dump the drum contents into the proper waste disposal container.



Maintenance

Filter

> ⚠ **WARNING:** To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.

NOTE: This filter is made of high quality paper designed to stop very small particles of dust. The filter can be used for wet or dry pick up. Handle the filter carefully when removing to clean or installing it. Creases in the filter pleats may occur from installation but creases will not affect the performance of the filter.

Filter Cleaning

Your filter should be cleaned often to maintain peak Vac performance.

Be sure to dry the filter before storing or picking up dry debris.

IMPORTANT: After cleaning, check the filter for tears or small holes. Do not use a filter with holes or tears in it. Even a small hole can cause a lot of dust to come out of your Vac. Replace it immediately.

Filter Removal and Replacement

IMPORTANT: To reduce the risk of damage to the blower wheel and motor, always reinstall the filter before using the Vac for dry material pickup.

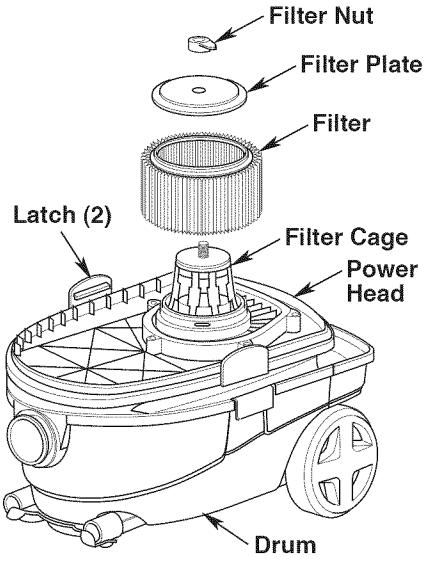
Filter Removal:

1. To remove the filter for cleaning or replacement, unscrew the filter nut from the filter cage, remove filter plate and lift off filter.
2. To replace the filter, carefully slide the filter over the filter cage, sliding it over the center ring covering the three slots until the filter stops against the power head.
3. Place the hole in the filter plate over the threaded screw of the filter cage.
4. Gently push on the filter plate to seat the rubber ring of the filter inside the circular channel of the filter plate.
5. Place the filter nut onto the threaded screws and tighten it down. Finger tighten only.

NOTE: Lever of filter nut should be away from plate as shown.

IMPORTANT: Do not over tighten as this may deform or crack the filter cage or filter plate.

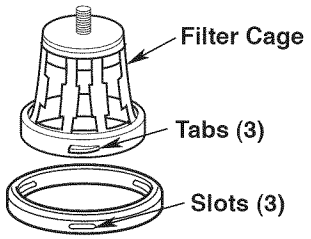
NOTE: Your filter has a purple stripe that matches an in-store displayer. When you visit your local Sears store, just remember the color of your stripe for the correct size filter.

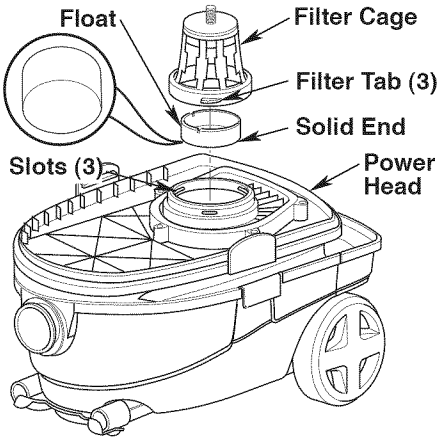


Maintenance (continued)

NOTE: If filter cage needs to be removed, or replaced, use a flat blade screwdriver and insert the blade near one of the tabs between the filter cage and the center ring of the power head. Pry the tab out of the slot. Tilt the cage and lift away from the power head. Replace in the following manner:

1. Place the float over the opening in the center of the power head as shown, laying face down over the hole.
2. Line up filter cage tabs with slots in the center ring of the power head.
3. Push on the filter cage until the tabs snap into slots for a secure fit.





Cleaning A Dry Filter

Some removal of dry debris can be accomplished without removing the filter from the Vac. Slap your hand on top of the power head while the Vac is turned off.

For best cleaning results due to accumulated dust, clean the filter in an open area. Cleaning SHOULD be done outdoors and not in the living quarters.

After filter removal from Vac, remove the dry debris by gently tapping the filter against the inside wall of your dust drum. The debris will loosen and fall.

For thorough cleaning of dry filter with fine dust (no debris), run water through it as described under "Cleaning A Wet Filter".

Cleaning A Wet Filter

After filter is removed, run water through the filter from a hose or spigot. Take care that water pressure from the hose is not strong enough to damage filter.

Maintenance (continued)

Cleaning and Disinfecting the Wet/Dry Vac

To keep your Wet/Dry Vac looking its best, clean the outside with a cloth dampened with warm water and mild soap.

To clean the drum:

1. Dump debris out.
2. Wash drum thoroughly with warm water and mild soap.
3. Wipe out with dry cloth.

Before prolonged storage or as needed (i.e., waste water pick up) the drum should be disinfected.

To disinfect the drum:

1. Pour 1 gallon of water and 1 teaspoon chlorine bleach into the drum.
2. Let solution stand for 20 minutes, carefully swishing every few minutes, making sure to wet all inside surfaces of the drum.
3. Empty drum after 20 minutes. Rinse with water until bleach smell is gone. Allow drum to dry completely before sealing the motor on the drum.

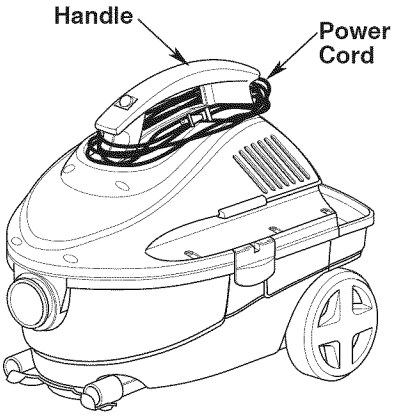
Caster

If your caster is noisy, you may put a drop of oil on the roller shaft to make it quieter.

Storage

Before storing your Vac, the drum should be emptied and cleaned. The cord should be wrapped around the handle, as shown and the hose should be stored as described in this manual. Accessories should be kept in the same area as the Vac so they can be readily available. The Vac should be stored indoors.

NOTE: If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, their service agent or by similarly qualified personnel to reduce the risk of accident.



⚠ WARNING: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs and adjustments should be performed by a Sears Parts & Repair Service Center, always using Sears replacement parts.

Repair Parts

4 Gallon Portable Wet/Dry Vac - Model Number 113.176120

Always order by Part Number - Not by Key Number

⚠ WARNING
SERVICING OF DOUBLE-INSULATED WET/DRY VAC

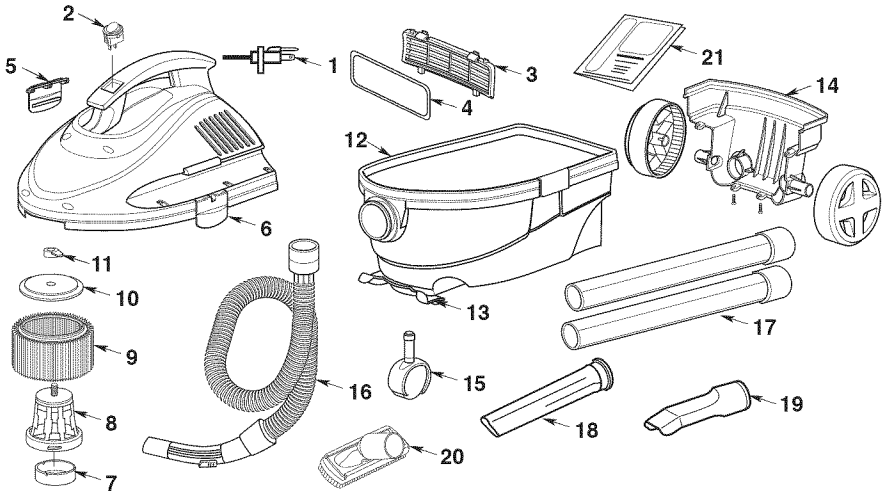
In a double-insulated Wet/Dry Vac, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added. Servicing a double-insulated Wet/Dry Vac requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated Wet/Dry Vac must be identical to the parts they replace. Your double-insulated Wet/Dry Vac is marked with the words "DOUBLE INSULATED" and the symbol ⧈ (square within a square) may also be marked on the appliance.

To reduce the risk of injury from electrical shock, unplug power cord before servicing the electrical parts of the Wet/Dry Vac.

Key No.	Part No.	Description
1	833065	Cord with Terminals
2	830996	Actuator, Switch
3	833057	Shield Vent Cover
4	833058	Pad - NR Foam Vent Cover
5	833068	Latch - Left
6	833067	Latch - Right
7	832606	Float Cup
8	833056	Filter Cage
9	17810	† Filter
10	16937	† Filter Plate
11	16938	† Filter Nut

Key No.	Part No.	Description
12	833069	Drum Assembly
13	833072	Wand Stop
14	510080	Caddy Assembly
15	831000	Caster
16	830995	Hose
17	17849	† Extension Wand
18	17863	† Crevice Tool
19	17868	† Car Nozzle
20	832610-1	Sofa Brush Assembly
21	SP6772	Owner's Manual

† Stock Item - May Be Secured Through the Hardware Department of Most Sears Retail Stores.



manual del usuario

NO. DE MODELO
113.176120

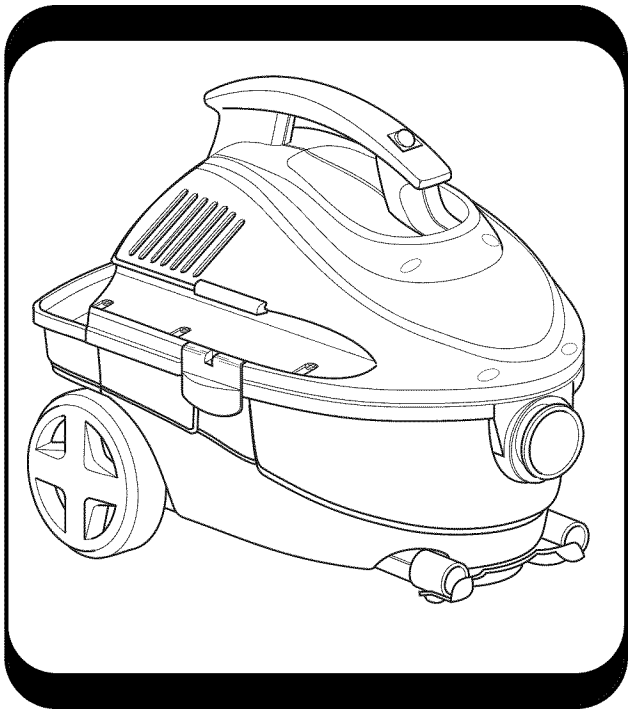
Número
de serie _____

El número de modelo se encuentra en la parte trasera, en la etiqueta de UL. El número de serie se encontrará en el interior (lado trasero) del pestillo. Usted debe anotar los números tanto de modelo como de serie en un lugar seguro para uso futuro.

⚠ ADVERTENCIA:
PARA SU SEGURIDAD

LEA DETENIDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA



CRAFTSMAN®

ASPIRADORA PARA MOJADO/SECO PORTÁTIL DE 4 GALONES

- seguridad
- ensamblaje
- funcionamiento
- mantenimiento
- piezas de repuesto

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

No. de pieza SP6772 Impreso en China

Garantía

Garantía completa Craftsman de un año

Si este producto Craftsman falla debido a un defecto de material o de fabricación dentro del plazo de un año a partir de la fecha de compra, devuélvalo a cualquier tienda Sears, Centro de Servicio Sears u otro punto de venta Craftsman para que sea reparado gratuitamente (o reemplazado si la reparación resulta imposible).

Esta garantía se aplica solamente durante 90 días a partir de la fecha de compra, si este producto se utiliza alguna vez para fines comerciales o de alquiler.

Esta garantía no incluye las bolsas ni los filtros, que son piezas perecederas que se pueden desgastar por causa del uso normal dentro del período de garantía.

Esta garantía le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta y saber cómo funciona la aspiradora para mojado/seco ("la aspiradora").

Palabras de señal de seguridad

⚠ **PELIGRO:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, **causará** la muerte o lesiones graves

⚠ **ADVERTENCIA:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, **podría** causar la muerte o lesiones graves

⚠ **PRECAUCIÓN:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, **pudiera** causar lesiones leves o moderadas.

Cuando utilice la aspiradora para mojado/seco, siga siempre las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

⚠ ADVERTENCIA

– Para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas o lesiones:

- Lea y entienda este manual del usuario y todas las etiquetas que están colocadas en la aspiradora antes de utilizarla.
- Utilice la aspiradora únicamente de la manera que se describe en este manual.
- No deje la aspiradora en marcha mientras esté desatendida. Usted podría no notar señales importantes que indiquen un funcionamiento anormal, tal como pérdida de succión, residuos o líquido que salen por el escape o ruidos anormales del motor. Deje de usar la aspiradora inmediatamente si observa estas señales.
- No abandone la aspiradora cuando esté enchufada. Desenchúfela del tomacorriente cuando no la esté utilizando y antes de realizar servicio de revisión.
- Las chispas que se producen en el interior del motor pueden incendiar los vapores inflamables o el polvo. Para reducir el riesgo de incendio o explosión: No use la aspiradora cerca de líquidos, gases combustibles, o polvos explosivos como gasolina u otros combustibles, líquido encendedor, limpiadores, pinturas a base de aceite, gas natural, polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de granos de cereal, polvo de aluminio o pólvora.
- No recoja con la aspiradora nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No recoja con la aspiradora polvo de pared de tipo seco ni ceniza fría de chimenea o otros polvos finos con un filtro estándar. Estos materiales pueden pasar por el filtro y ser expulsados de vuelta al aire. Utilice un filtro para polvo fino en lugar de un filtro estándar.
- Para reducir el riesgo de inhalar vapores tóxicos, no recoja con la aspiradora materiales tóxicos o peligrosos ni la use cerca de dichos materiales.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia ni deje que entren líquidos en el compartimiento del motor. Guarde la aspiradora en un lugar interior.
- No permita que la aspiradora se utilice como un juguete. Se necesita prestar máxima atención cuando sea utilizada por niños o cerca de éstos.

- No use la aspiradora con un filtro desgarrado o sin tener el filtro instalado, excepto cuando recoja con ella líquidos de la manera que se describe en este manual. Los residuos secos absorbidos por el impulsor podrían dañar el motor o ser expulsados de vuelta al aire.
- Apague la aspiradora antes de desenchufarla.
- Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de cambiar o limpiar el filtro.
- No desenchufe la aspiradora tirando del cordón. Para desenchufarla, agarre el enchufe y no el cordón.
- No use la aspiradora con el cordón dañado, el enchufe dañado u otras piezas dañadas. Si la aspiradora no funciona como debe, le faltan piezas, se ha caído, ha sido dañada, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, llame a servicio al cliente.
- No tire de la aspiradora usando el cordón ni la lleve por el cordón, ni use el cordón como asa, ni cierre una puerta sobre el cordón, ni tire del cordón alrededor de bordes o esquinas afilados. No pase la aspiradora en marcha sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- No maneje el enchufe, el interruptor o la aspiradora con las manos mojadas.
- Utilice únicamente cordones de extensión que tengan capacidad nominal para uso a la intemperie. Los cordones de extensión que estén en malas condiciones o tengan un tamaño de alambre demasiado pequeño pueden crear peligros de incendio y descargas eléctricas. Para reducir el riesgo de estos peligros, asegúrese de que el cordón esté en buenas condiciones y que el líquido no entre en contacto con la conexión. No utilice un cordón de extensión que tenga conductores con un diámetro menor al calibre 16 (AWG). Para reducir la pérdida de potencia, utilice un cordón de extensión de calibre 14 si la longitud es de 25 a 50 pies, y de calibre 12 si la longitud es de 50 pies o más.
- Esta aspiradora tiene aislamiento doble, lo cual elimina la necesidad de un sistema independiente de conexión a tierra. Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Lea las instrucciones de servicio de revisión de las aspiradoras para mojado/seco con aislamiento doble.
- No ponga ningún objeto en las aberturas de ventilación. No recoja nada con la aspiradora cuando cualquiera de las aberturas de ventilación esté bloqueada; mantenga dichas aberturas libres de polvo, pelusa, pelo o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.
- Para reducir el riesgo de caídas, tenga cuidado adicional al limpiar en escaleras.
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños a la aspiradora, utilice únicamente accesorios recomendados por Craftsman.
- Para reducir el riesgo de lesiones en los ojos, use protección ocular de seguridad. La utilización de cualquier aspiradora utilitaria o soplador utilitario puede hacer que se soplen objetos extraños hacia los ojos, lo cual puede causar daños graves en los ojos.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos cuando utilice la aspiradora durante muchas horas seguidas o cuando la emplee en un área ruidosa.
- Para operaciones que generan polvo, use una máscara antipolvo.
- Las descargas de estática son comunes cuando la humedad relativa del aire es baja. Si recoge residuos finos con la aspiradora, se puede depositar carga estática en la manguera o en la aspiradora. El mejor remedio para reducir la frecuencia de las descargas de estática en su casa o cuando use esta aspiradora es añadir humedad al aire con un humidificador.

Siga las siguientes advertencias que aparecen en la caja del motor de la aspiradora.

AISLAMIENTO DOBLE. NO SE REQUIERE CONEXION A TIERRA.

CUANDO HAGA SERVICIO DE REVISIÓN DE LA ASPIRADORA, UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS.

⚠ ADVERTENCIA: Para su propia seguridad, lea y entienda el manual del operador. No tenga en marcha la aspiradora desatendida. No recoja cenizas calientes, carbón caliente, materiales tóxicos ni inflamables ni otros materiales peligrosos. No use la aspiradora alrededor de líquidos o vapores explosivos.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia y almacénela en interiores.

GUARDE ESTE MANUAL

Introducción

Esta aspiradora para mojado/seco portátil está diseñada para uso doméstico. Se puede utilizar para recoger materiales mojados o secos.

Lea este manual del operador para familiarizarse con las características del producto y para entender la utilización específica de su nueva aspiradora para mojado/seco.

Índice

Artículo	Página
Garantía	14
Instrucciones de seguridad importantes	14-15
Introducción	16
Índice	16
Ensamblaje	16
Contenido de la caja de cartón	16
Herramientas necesarias	16
Ensamblaje de la base de soporte para herramientas	17
Ensamblaje de las ruedas y la ruedecilla	17
Introduzca la manguera	18
Almacenamiento de los accesorios	18
Funcionamiento	19
Enchufe polarizado	19
Recogida de materiales secos	20
Recogida de líquidos	20
Vaciado del tambor	20
Mantenimiento	21
Limpieza del filtro	21
Remoción y reemplazo del filtro	21
Limpieza de un filtro seco	22
Limpieza de un filtro mojado	22
Limpieza y desinfección de la aspiradora para mojado/seco	23
Ruedecilla	23
Almacenamiento	23
Piezas de repuesto	24

Ensamblaje

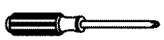
Saque todo el contenido de la caja de cartón. Asegúrese de que no falte ningún artículo utilizando la lista del contenido de la caja. Notifique inmediatamente a la tienda Sears más cercana si alguna pieza está dañada o falta.

Lista del contenido de la caja de cartón

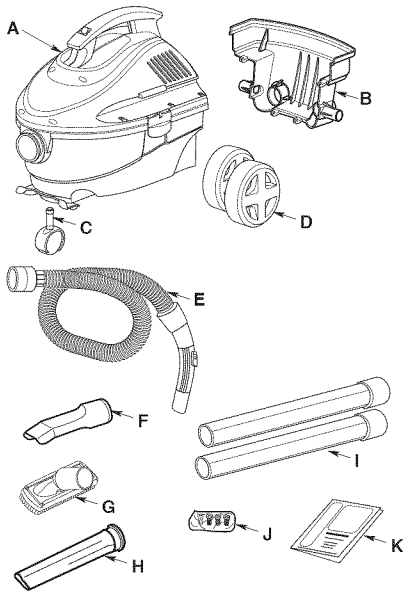
Clave	Descripción	Cant.
A	Aspiradora para mojado/seco	1
B	Base de soporte para herramientas	1
C	Ruedecilla	1
D	Ruedas	2
E	Manguera	1
F	Boquilla para auto	1
G	Cepillo para sofás	1
H	Boquilla rinconera	1
I	Tubos extensores	2
J	Ensamblaje de la bolsa	1
	Tornillos	4
K	Manual del usuario	1

Los filtros de repuesto de venta minorista de Sears se venden con el No. de existencias 17810.

Herramientas necesarias



Destornillador Phillips

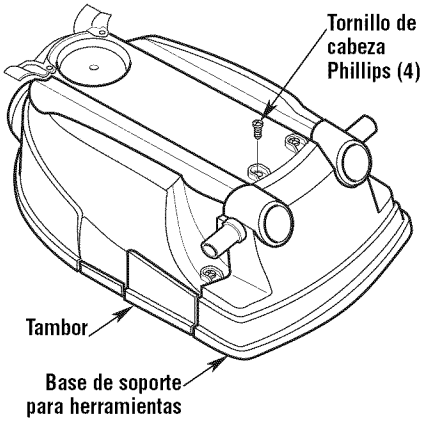


Ensamblaje (continuación)

Ensamblaje de la base de soporte para herramientas

Localice la base de soporte para herramientas y el ensamblaje de la bolsa en la caja de cartón. La base de soporte para herramientas está diseñada para encajar en la parte trasera del tambor de 4 galones y DEBE SER ensamblada en la aspiradora ANTES de instalar las ruedas.

1. Retire el cabezal del motor del tambor y póngalo a un lado.
2. Ponga el tambor en posición invertida sobre una superficie plana.
3. Voltee la base de soporte para herramientas y alinéela con la parte trasera del tambor.
4. Instale los cuatro tornillos en los agujeros provistos utilizando un destornillador Phillips. Apriete los tornillos hasta que estén bien ajustados. No los apriete excesivamente, ya que esto puede tender a deformar la base de soporte para herramientas.

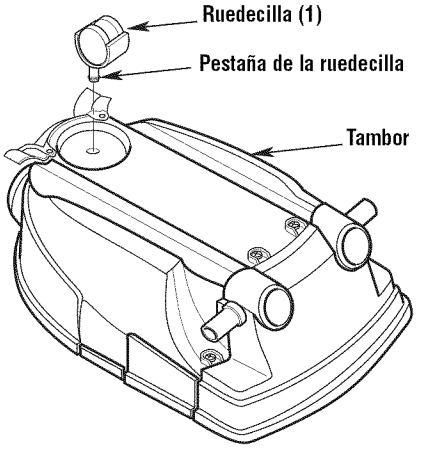


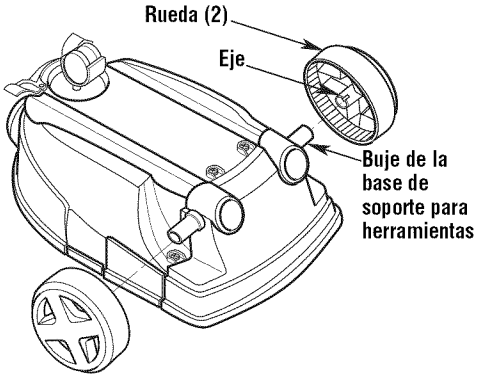
Ensamblaje de las ruedas y la ruedecilla

La base de soporte para herramientas DEBE SER ensamblada en la aspiradora ANTES de instalar las ruedas.

Localice las dos ruedas y la ruedecilla en la caja de cartón. La ruedecilla está diseñada para encajar hacia la parte delantera del tambor y las ruedas para encajar en la parte trasera.

1. Inserte la ruedecilla en la parte inferior del tambor, de la manera que se muestra en la ilustración.
2. Empuje la ruedecilla hasta que la pestaña ubicada en el vástago de la ruedecilla esté completamente insertada en el receptáculo. Usted oirá cómo la pestaña se acopla a presión en el receptáculo. La ruedecilla girará fácilmente cuando el posicionamiento sea correcto.
3. Posicione el lado del eje de una de las ruedas en el tambor de la manera que se muestra en la ilustración. Empuje la rueda al interior del buje de la base de soporte para herramientas. Usted oirá cómo la rueda se acopla a presión en la base de soporte para herramientas. Repita el procedimiento para la segunda rueda.



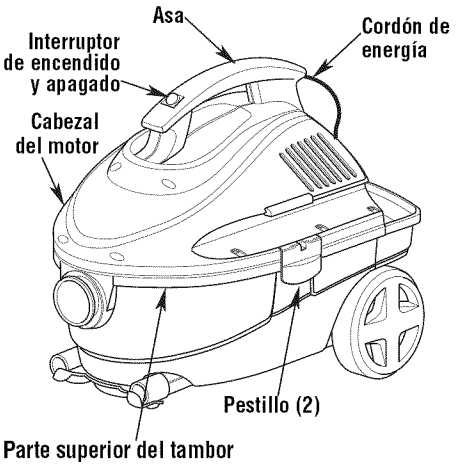


Ensamblaje (continuación)

1. Alinee la parte delantera (el lado de la etiqueta y el interruptor) del cabezal del motor con el orificio de aspiración ubicado en la parte delantera del tambor.

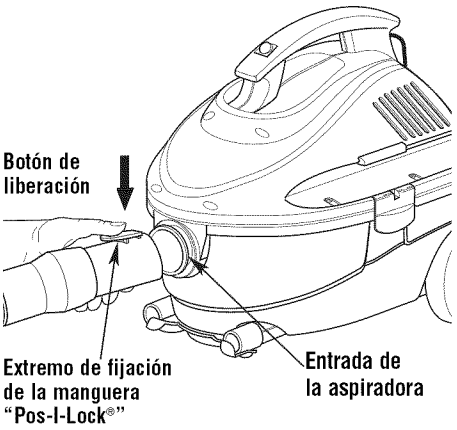
NOTA: El cabezal del motor se debe alinear con el tambor para instalarlo correctamente.

2. Coloque el cabezal del motor sobre la parte superior del tambor.
3. Asegúrese de que el cabezal del motor cubra completamente la parte superior del tambor, para que no haya fugas.
4. Empuje hacia abajo los pestillos flexibles y el cabezal del motor quedará sujeto al tambor.
5. Para retirar el cabezal del motor, jale hacia arriba los pestillos y retire dicho cabezal del tambor.



Introduzca la manguera

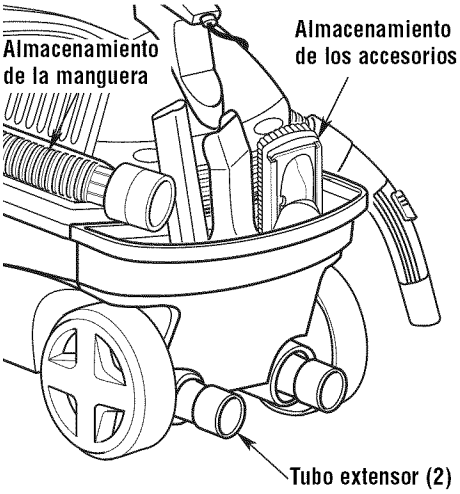
Introduzca el extremo de fijación de la manguera "Pos-I-Lock®" en la entrada de la aspiradora. La manguera debería acoplarse a presión en su sitio. Para sacar la manguera de la aspiradora, oprima el botón de liberación ubicado en el ensamblaje de la manguera y tire de la manguera hasta sacarla de la entrada de la aspiradora, de la manera que se muestra en la ilustración.



Almacenamiento de los accesorios

Los accesorios de la aspiradora para mojado/seco se pueden almacenar en la base de soporte para herramientas montada en el tambor.

La manguera se puede almacenar enrollándola alrededor de la unidad y acoplándola a presión en los lados rebajados. Los tubos extensores se pueden almacenar debajo de la aspiradora deslizando primero el extremo cónico a través del agujero provisto en la parte trasera de la base de soporte para herramientas. El tope para tubos extensores ubicado en la parte delantera de la aspiradora sujetará los tubos extensores en la posición correcta.



Funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, explosión o daños a la aspiradora:

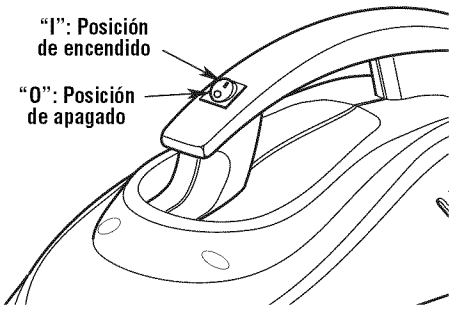
- No deje la aspiradora en marcha mientras esté desatendida. Usted podría no notar señales importantes que indiquen un funcionamiento anormal, tal como pérdida de succión, residuos o líquido que salen por el escape o ruidos anormales del motor. Deje de usar la aspiradora inmediatamente si observa estas señales.
- No deje la aspiradora enchufada cuando no se esté utilizando.
- No continúe usando la aspiradora cuando el flotador haya cortado la succión.
- No utilice la aspiradora en áreas con gases inflamables, vapores inflamables o polvo explosivo en el aire. Las chispas generadas dentro del motor pueden incendiar los materiales inflamables suspendidos en el aire. Los gases inflamables y los vapores inflamables incluyen: líquido encendedor, limpiadores tipo solvente, pinturas a base de aceite, gasolina, alcohol o rociadores tipo aerosol. Los polvos inflamables incluyen: polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de aluminio, polvo de grano de cereal o pólvora.
- No recoja con la aspiradora polvos explosivos, líquidos inflamables ni cenizas calientes.
- No use la aspiradora como un rociador.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o lesiones:

- No exponga la aspiradora a la lluvia ni deje que entre líquido en el compartimiento del motor. Almacene la aspiradora en un lugar interior.
- No maneje el enchufe, el interruptor o la aspiradora con las manos mojadas.
- No haga servicio de ajustes y reparaciones de la aspiradora mientras esté enchufada. Si la aspiradora no está funcionando como debería, le faltan piezas, se ha caído, está dañada, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, devuélvala a un centro de servicio independiente o llame a servicio al cliente.
- Cuando utilice un cordón de extensión, utilice únicamente cordones con capacidad nominal para uso a la intemperie que estén en buenas condiciones. No deje que la conexión entre en contacto con líquido.
- No recoja con la aspiradora materiales tóxicos, para reducir el riesgo de inhalar los vapores o el polvo.

Enchufe polarizado

Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, este aparato electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, déle la vuelta. Si sigue sin entrar, póngase en contacto con un electricista competente para instalar el tomacorriente adecuado. No haga ningún tipo de cambio en el enchufe.



Después de enchufar el cordón de energía en el tomacorriente, encienda la unidad empujando el interruptor de la posición "O" a la posición "I". Los símbolos utilizados en el accionador del interruptor son los símbolos internacionales de "encendido y apagado":

○ = APAGADO | = ENCENDIDO

Recogida de materiales secos con la aspiradora

1. El filtro debe estar siempre en la posición correcta para reducir el riesgo de fugas y posibles daños a la aspiradora.
2. Cuando utilice la aspiradora para recoger polvo muy fino, será necesario que usted vacíe el tambor y limpie el filtro a intervalos más frecuentes para mantener el máximo rendimiento de la aspiradora.

NOTA: Se necesita un filtro para medios secos para recoger material seco. Si utiliza la aspiradora para recoger polvo cuando el filtro esté mojado, éste se taponará rápidamente y será muy difícil limpiarlo. Asegúrese de secar el filtro antes de guardar la aspiradora

Recogida de líquidos con la aspiradora

⚠ ADVERTENCIA: No utilice la aspiradora sin la jaula del filtro y el flotador, ya que estas piezas evitan que entre líquido en el impulsor y dañe el motor.

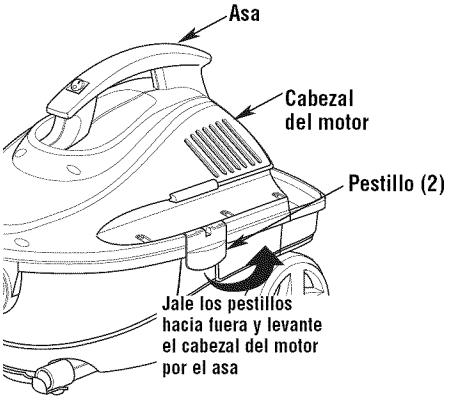
1. Cuando recoja cantidades pequeñas de líquido, se podrá dejar colocado el filtro en la aspiradora.
2. Cuando recoja cantidades grandes de líquido, recomendamos quitar el filtro. Si no se quita el filtro, esté se saturará y es posible que aparezca niebla en el escape.
3. Cuando el líquido contenido en el tambor alcance un nivel predeterminado, el mecanismo de flotador subirá automáticamente para cortar la circulación de aire. Cuando esto ocurra, apague la aspiradora, desenchufe el cordón de energía y vacíe el tambor. Sabrá que el flotador ha cortado la circulación de aire porque la succión cesará y el ruido del motor alcanzará una frecuencia más alta debido al aumento de la velocidad del motor.
4. Después de utilizar la aspiradora para recoger líquidos, se debe secar el filtro para evitar una posible formación de moho y posibles daños al filtro.

IMPORTANTE: Para reducir el riesgo de dañar la aspiradora, no haga funcionar el motor con el flotador en la posición subida.

Vaciado del tambor

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de vaciar el tambor.

1. Retire el cabezal del motor de la aspiradora jalando hacia afuera los pestillos ubicados a cada lado de la aspiradora. Levante el cabezal del motor por el asa.
2. Vierta el contenido del tambor de la aspiradora en el recipiente de eliminación de residuos apropiado.



Mantenimiento

Filtro

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de cambiar o limpiar el filtro.

NOTA: Este filtro está hecho de papel de alta calidad diseñado para detener partículas de polvo muy pequeñas. El filtro se puede utilizar para recoger material mojado o seco. Maneje el filtro con cuidado cuando lo quite para limpiarlo o cuando lo instale. Es posible que se formen arrugas en los pliegues del filtro como resultado de la instalación, pero las arrugas no afectarán el rendimiento del filtro.

Limpieza del filtro

El filtro se debe limpiar a menudo para mantener un rendimiento óptimo de la aspiradora.

Asegúrese de secar el filtro antes de guardar la aspiradora o de recoger residuos secos.

IMPORTANTE: Después de limpiar el filtro, compruebe si éste tiene desgarraduras o agujeros pequeños. No use un filtro que tenga agujeros o desgarraduras. Incluso un agujero pequeño puede hacer que salga mucho polvo de la aspiradora. Cámbielo inmediatamente.

Remoción y reemplazo del filtro

IMPORTANTE: Para evitar dañar la rueda del soplador, reinstale siempre el filtro antes de utilizar la aspiradora para recoger material seco.

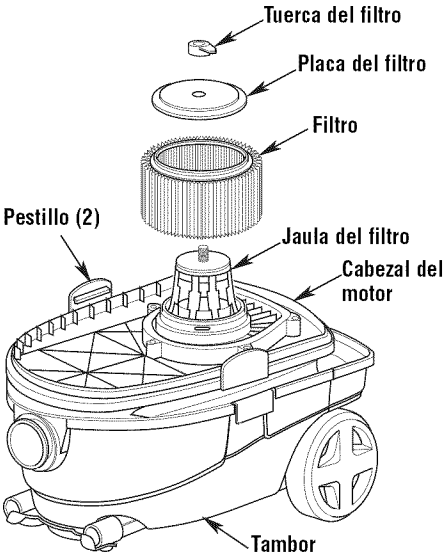
Remoción del filtro:

1. Para quitar el filtro con el fin de limpiarlo o reemplazarlo, quite la tuerca del filtro del tornillo ubicado en la jaula del filtro, quite la placa del filtro y levante el filtro.
2. Para reemplazar el filtro, deslice cuidadosamente el filtro sobre la jaula del filtro, deslizándolo sobre el anillo central que cubre las tres ranuras, hasta que el filtro se detenga contra el cabezal del motor.
3. Coloque el agujero ubicado en la placa del filtro sobre el espárrago roscado de la jaula del filtro.
4. Empuje suavemente sobre la placa del filtro para asentar el anillo de goma del filtro dentro del canal circular de la placa del filtro.
5. Coloque la tuerca del filtro en el espárrago roscado y apriétela hacia abajo. Apriétela solamente con los dedos.

NOTA: La palanca de la tuerca del filtro debe estar siempre alejada de la placa, de la manera que se muestra en la ilustración.

IMPORTANTE: No apriete excesivamente la tuerca, ya que esto podría deformar o agrietar la placa del filtro, la jaula del filtro o el filtro mismo.

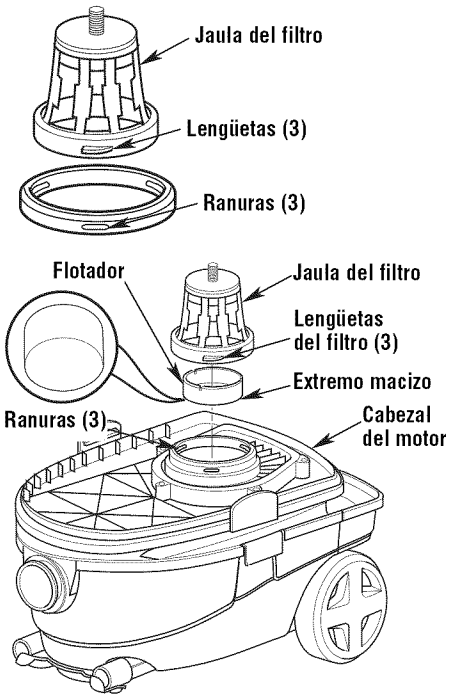
NOTA: El filtro tiene una raya morada que coincide con un exhibidor ubicado en el punto de venta de la tienda. Cuando visite una tienda local de Sears, simplemente recuerde el color de la raya de su filtro para obtener el filtro de tamaño correcto.



Mantenimiento (continuación)

NOTA: Si es necesario retirar o reemplazar la jaula del filtro, utilice un destornillador de hoja plana e inserte la hoja cerca de una de las lengüetas entre la jaula del filtro y el anillo central del cabezal del motor. Haga palanca en la lengüeta hasta sacarla de la ranura. Incline la jaula y levántela alejándola del cabezal del motor. Colóquela de nuevo de la siguiente manera:

1. Coloque el flotador sobre la abertura ubicada en el centro del cabezal del motor, de la manera que se muestra en la ilustración, apoyado de manera que esté orientado hacia abajo sobre el agujero.
2. Alinee las lengüetas de la jaula del filtro con las ranuras ubicadas en el anillo central del cabezal del motor.
3. Empuje sobre la jaula del filtro hasta que las lengüetas se acoplen a presión en las ranuras para lograr un ajuste seguro.



Limpieza de un filtro seco

Se puede lograr un poco de remoción de residuos secos sin quitar el filtro de la aspiradora. Dé una palmada con la mano sobre la parte superior del ensamblaje del motor mientras la aspiradora está apagada.

Para obtener óptimos resultados de limpieza debido a la acumulación de polvo, limpie el filtro en un área abierta. La limpieza SE DEBE realizar al aire libre y no en el interior de la vivienda.

Después de quitar el filtro de la aspiradora, saque los residuos secos golpeando suavemente el filtro contra la pared interior del tambor para polvo. Los residuos se soltarán y caerán.

Para una limpieza a fondo del filtro seco con polvo fino (sin residuos), haga pasar agua a través del filtro tal como se describe bajo “Limpieza de un filtro mojado”.

Limpieza de un filtro mojado

Después de quitar el filtro, haga pasar agua a través de él usando una manguera o desde una espita. Tenga cuidado de que la presión del agua procedente de la manguera no sea tan fuerte como para dañar el filtro.

Mantenimiento (continuación)

Limpieza y desinfección de la aspiradora para mojado/seco

Para mantener el mejor aspecto posible de la aspiradora para mojado/seco, limpie su exterior con un paño humedecido con agua templada y un jabón suave.

Para limpiar el tambor:

1. Vacíe los residuos del tambor.
2. Lave a fondo el tambor con agua templada y un jabón suave.
3. Limpie el tambor con un paño seco.

Antes de un almacenamiento prolongado o según sea necesario (por ejemplo, si se recogen aguas residuales), se debe desinfectar el tambor.

Para desinfectar el tambor:

1. Eche 1 galón de agua y 1 cucharadita de blanqueador de cloro en el tambor.
2. Deje que la solución repose durante 20 minutos y agítela cuidadosamente cada pocos minutos, asegurándose de mojar todas las superficies interiores del tambor.
3. Vacíe el tambor después de 20 minutos. Enjuáguelo con agua hasta que el olor a blanqueador desaparezca. Deje que el tambor se seque completamente antes de sellar el motor sobre el tambor.

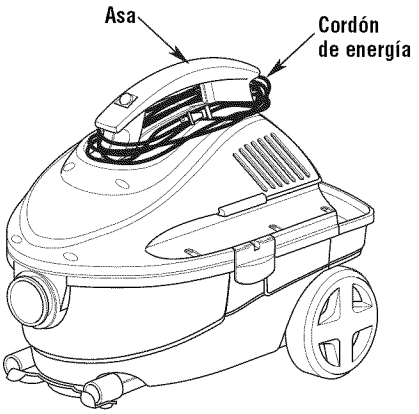
Ruedecilla

Si la ruedecilla hace ruido, puede poner una gota de aceite en el eje del rodillo para que éste sea más silencioso.

Almacenamiento

Antes de almacenar la aspiradora, se debe vaciar y limpiar el tambor para polvo. El cordón se debe enrollar alrededor del asa tal y como se muestra en la ilustración, y la manguera se debe almacenar de la manera descrita en este manual. Los accesorios se deben mantener en la misma área que la aspiradora para que estén al alcance de la mano cuando se necesiten. La aspiradora se debe almacenar en interiores.

NOTA: Si el cordón de energía está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, por el agente de servicio de éste o por personal similarmente calificado, para reducir el riesgo de accidente.



⚠ ADVERTENCIA: Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones y el ajuste deben ser realizados por Centros de Servicio Sears, utilizando siempre piezas de repuesto Sears.

Piezas de repuesto

Aspiradora para mojado/seco portátil de 4 galones, número de modelo 113.176120

Pida siempre por número de pieza, no por número de clave

⚠ ADVERTENCIA

SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES DE UNA ASPIRADORA CON AISLAMIENTO DOBLE

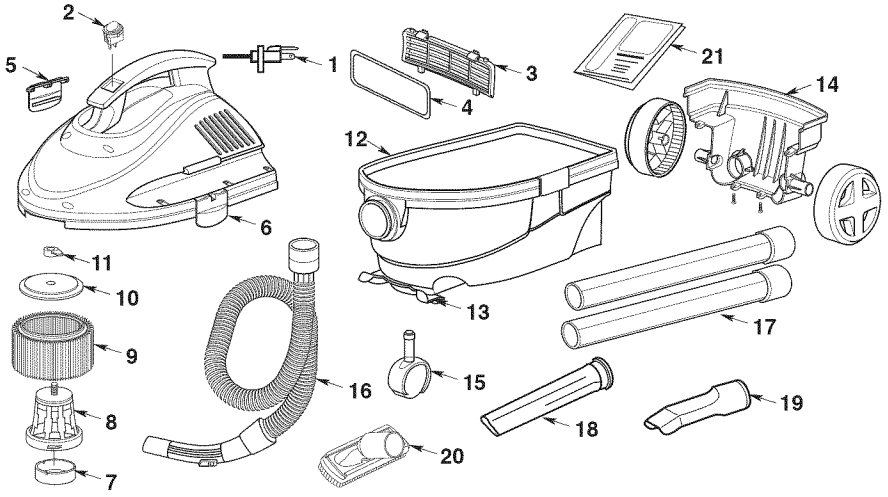
En una aspiradora con aislamiento doble se proporcionan dos sistemas de aislamiento en vez de conexión a tierra. No se proporciona ningún medio de conexión a tierra en un aparato electrodoméstico con aislamiento doble, ni se debe añadir a éste ningún medio de conexión a tierra. El servicio de ajustes y reparaciones de una aspiradora con aislamiento doble requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y debe ser realizado únicamente por personal de servicio competente. Las piezas de repuesto para la aspiradora con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que reemplazan. La aspiradora con aislamiento doble está marcada con las palabras "DOUBLE INSULATED" (con aislamiento doble) y puede que el símbolo ⧈ (un cuadrado dentro de un cuadrado) también esté marcado en los aparatos.

Para reducir el riesgo de lesiones por causa de una descarga eléctrica, desenchufe el cordón de energía antes de realizar servicio de ajustes y reparaciones de las piezas eléctricas de la aspiradora para mojado/seco.

No. de clave	No. de pieza	Descripción
1	833065	Cordón con terminales
2	830996	Accionador del interruptor
3	833057	Escudo de la cubierta del respiradero
4	833058	Almohadilla de la cubierta del respiradero de espuma de NR
5	833068	Pestillo izquierdo
6	833067	Pestillo derecho
7	832606	Copa del flotador
8	833056	Jaula del filtro
9	17810	† Filtro
10	16937	† Placa del filtro
11	16938	† Tuerca del filtro

No. de clave	No. de pieza	Descripción
12	833069	Ensamblaje del tambor
13	833072	Tope para tubos extensores
14	510080	Ensamblaje de la base de soporte para herramientas
15	831000	Ruedecilla
16	830995	Manguera
17	17849	† Tubo extensor
18	17863	† Boquilla rinconera
19	17868	† Boquilla para auto
20	832610-1	Ensamblaje del cepillo para sofás
21	SP6772	Manual del usuario

† Artículo de existencias. Se puede obtener a través del departamento de ferretería de la mayoría de tiendas minoristas Sears.



Notes

Notes

Notes

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For expert troubleshooting and home solutions advice:

manage my home

www.managemyhome.com

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME®
(1-800-469-4663)
www.sears.com

Call anytime, day or night
(U.S.A. and Canada)
www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the locations of the nearest **Sears Parts & Repair Service Center**

1-800-488-1222 (U.S.A.)
www.sears.com

1-800-469-4663 (Canada)
www.sears.ca

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^MC
(1-800-533-6937)
www.sears.ca

Sears

© Sears Brands, LLC
® Registered Trademark / ™ Trademark / SM Service Mark of Sears Brands, LLC
® Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica / SM Marca de Servicio de Sears Brands, LLC
MC Marque de commerce / MD Marque déposée de Sears Brands, LLC

Part No. SP6772 Form No. SP6772 Printed in China 06/10